

# TR 252

SPARE PART LIST  
LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE  
ERSATZTEILLISTE



**NORTON**  
SAINT-GOBAIN®

**clipper®**

**ENGLISH**

TYPE:

S = Spare part

W = Wear part

NA = Not Available

The kits of spare parts contain all screws and bolts and the components referring itself to it.

Screws and bolts is component of standard assembly, which you can easily find at all the retailers of standard components of assembly.

All the components of standard assembly are of a quality grade 8.8.

We recommend not to use a quality grade lower than 8.8 for all the standard components of assembly.

The parts of replacements Norton CLIPPER must always be used.

Wear parts life will vary based on usage and maintenance of the machine or part. Wear parts will need to be maintained and replaced as needed. No warranty is applied to wear parts.

The components NA (Not Available) are not available in spare part.

**FRANCAIS**

TYPE :

S = Pièce de rechange

W = Pièce d'usure

NA = Non disponible

Les kits de pièces détachées contiennent toute la visserie et les composants s'y rapportant.

La visserie est un composant d'assemblage standard, que vous pouvez facilement trouver chez tous les détaillants de composants d'assemblage standards.

Tous les composants d'assemblage standard sont d'une classe de qualité 8.8.

Nous recommandons de ne pas utiliser une classe de qualité inférieure à 8.8 pour tous les composants d'assemblage standards.

Pour les pièces non standard, les pièces de remplacement doivent impérativement provenir de Norton CLIPPER.

La durée de vie des pièces d'usure varie en fonction de l'utilisation et de la maintenance de la machine ou de la pièce. Les pièces d'usure devront être entretenues et remplacées au besoin. Aucune garantie n'est appliquée aux pièces d'usure.

Les composants NA (Not Available) ne sont pas disponibles en pièce de rechange.

**DEUTSCH**

TYP :

S = Ersatzteile

W = Verschleißteile

NA = nicht verfügbare

Die definierten Ersatzteil-Set's beinhalten alle Ersatzteile wie Komponenten, Schrauben, Muttern etc.

Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern etc. können bei offiziellen Schrauben- sowie Komponentenhändler bezogen werden.

Alle Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern etc. entsprechen der Qualitäts- bzw. Festigungsklasse 8.8.

Wir empfehlen, keine Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern etc. unter der Qualitäts- bzw.

Festigungsklasse 8.8 einzusetzen.

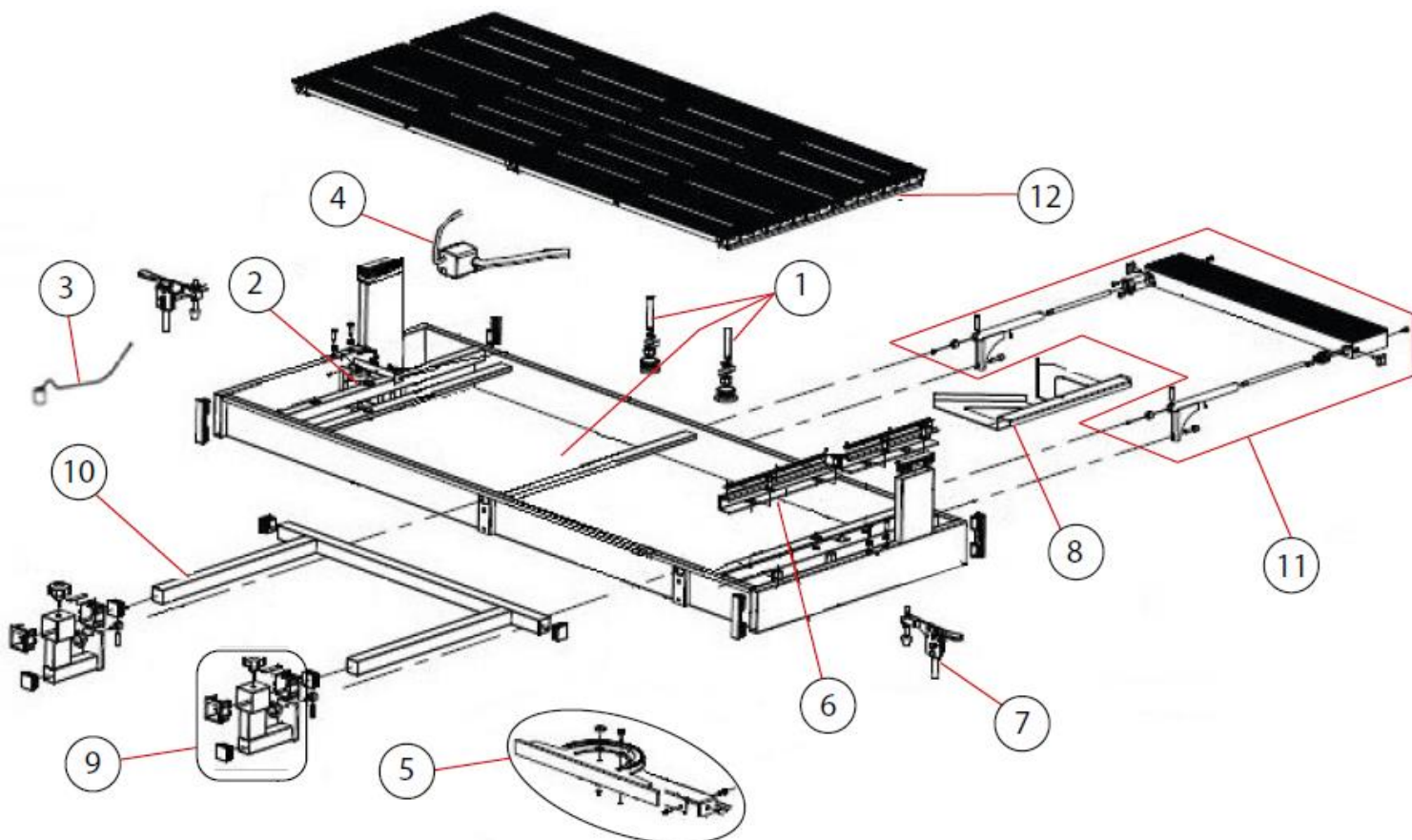
Es dürfen nur geprüfte Norton CLIPPER-Ersatzteile eingesetzt werden.

Die Lebensdauer der Verschleißteile hängt von der Verwendung und Wartung der Maschine oder des Teils ab. Verschleißteile müssen gewartet und bei Bedarf ersetzt werden. Für Verschleißteile wird keine Garantie übernommen.

Ersatzteile sowie Komponenten mit dem Vermerk NA (NA=nicht verfügbar) sind nicht verfügbar.



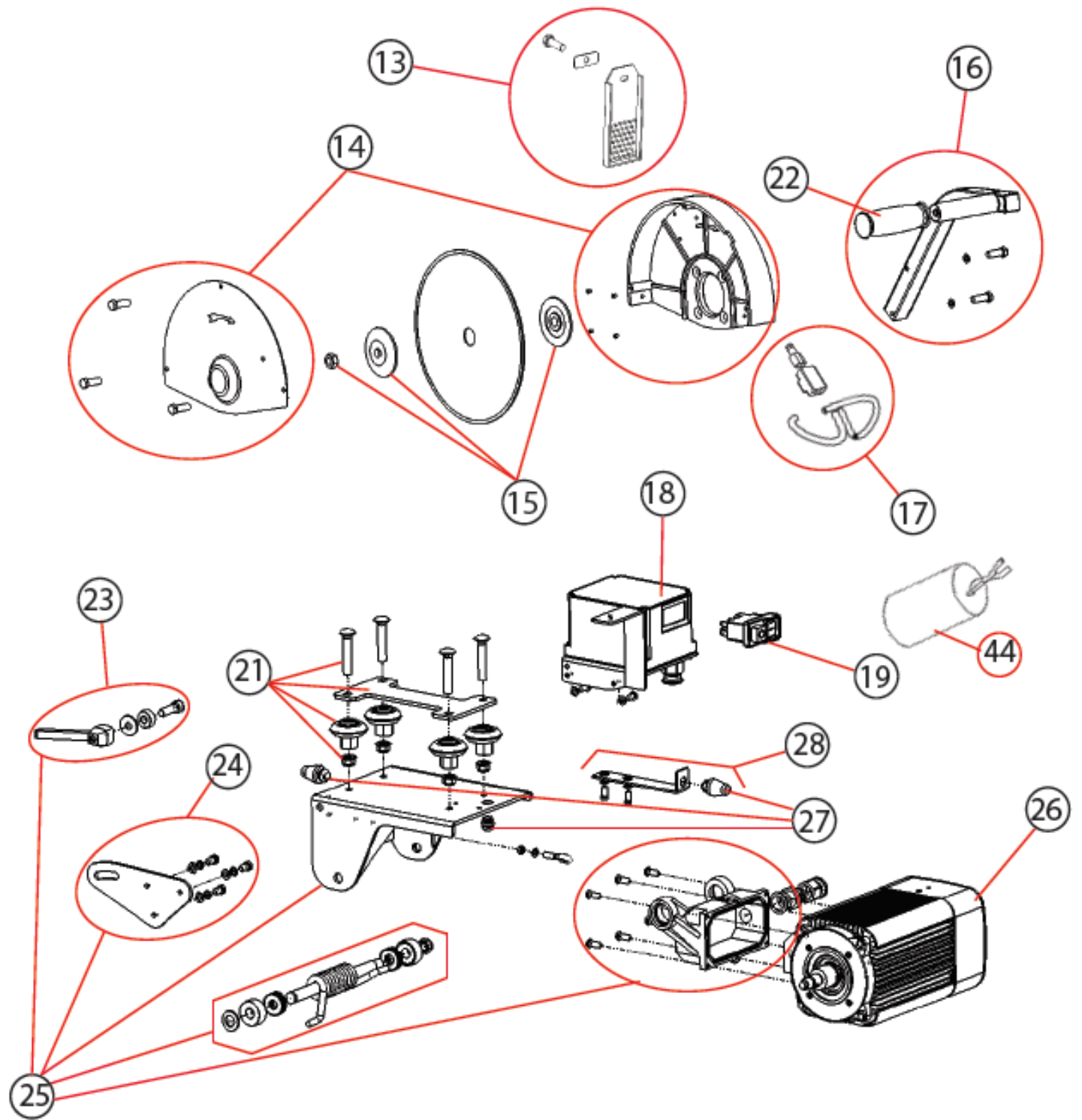
# Table / Table / Tisch



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYP
1	Water tank kit	Kit réservoir d'eau	Wasserbehälter Satz	1	-	NA
	Water tank	Réservoir d'eau	Wasserbehälter	1		
	screw DIN 933 - M6x20	vis DIN 933 - M6x20	Schraube DIN 933 - M6x20	5		
	washer DIN 125 - A6,4	rondelle DIN 125 - A6,4	Scheibe DIN 125 - A6,4	5		
	nut DIN 934 - M6	Écrou DIN 934 - M6	Mutter DIN 934 - M6	5		
	Clipper® Sticker	Autocollant Clipper®	Clipper® Aufkleber	2		
	Threaded shaft	Tige filetée	Gewindeswelle	3		
	Pressing mats	Element de pression	Druckelement	3		
	Cap	Chapeau	Hut	3		
	nut ISO4032 - M12	Écrou ISO4032 - M12	Mutter ISO4032 - M12	3		
2	Water filter kit	Kit filtre de bac à eau	Filter des Wasserbehälter Satz	1	510094465	S
	Filter clamping plate	Plaque de serrage du filtre	Klemmplatte des Filters	1		
	Filter	Filtre	Filter	1		
	screw DIN 965 - M3x10	vis DIN 965 - M3x10	Schraube DIN 965 - M3x10	6		
	nut DIN 934 - M3	Écrou DIN 934 - M3	Mutter DIN 934 - M3	6		
3	Water plug	Bouchon de bac à eau	Vollständige Wasserbehälter Stöpsel	1	510094464	S
	Plug	Bouchon	Stöpsel	1		
	Chain	Chaîne	Kette	1		
4	Water pump 230V	Pompe à eau 230V	Wasserpumpe 230V	1	510136270	W
	Water pump 115V	Pompe à eau 115V	Wasserpumpe 115V	1	510136271	W
5	Angular Cutting guide assy..	Guide de coupe angulaire complet	Schnittführung, kompl.	1	510126208	S
	Angle plate	Plaque d'angle	Winkelplatte	1		
	Angle ruler	Graduation angulaire	Eckige Maßeinteilung	1		
	Fixing ring	Anneau de fixation	Haltering	1		
	Cap	Bouchon	Stöpsel	1		
	Angle ruler part	Pièce de la règle d'angle	Stück der Winkelregel	1		
	screw ISO4017 - M6x16	vis ISO4017 - M6x16	Schraube ISO4017 - M6x16	3		
	washer ISO7093 - M6	rondelle ISO7093 - M6	Scheibe ISO7093 - M6	1		
	nut ISO4032 - M6	Écrou ISO4032 - M6	Mutter ISO4032 - M6	2		
	screw DIN316 - M8x60	vis DIN316 - M8x60	Schraube DIN316 - M8x60	1		
	nut ISO10511 - M8	Écrou ISO10511 - M8	Mutter ISO10511 - M8	1		
	Sliding mat	Élément de blocage	Blockierelement	1		
	Blocking ring M8	Anneau de blocage M8	Blockierring M8	1		
6	Material stop assy.	Butée de matériaux complète	Material-Anschlag, kompl.	1	510126209	S
	screw DIN 933 - M8X16	vis DIN 933 - M8X16	Schraube DIN 933 - M8X16	4		
	washer DIN 125 - Ø8,4	rondelle DIN 125 - Ø8,4	Scheibe DIN 125 - Ø8,4	4		
	Material stop left	Butée gauche	Links Anschlag	1		
	Material stop right	Butée droite	Rechts Anschlag	1		
7	Clamping device (Set of 2)	Dispositif de serrage (jeu de 2)	Klemmvorrichtung (Spiel von 2)	1	510126210	S
8	"V" guide	Guide en "V"	Führer aus „V“	1	510094410	S
9	Long fence frame kit	Kit support de grande butée	Langer Zaurahmen Satz	1	510126211	S
	Long fence frame	Support de grande butée	Langer Zaurahmen	2		
	Plastic caps	Bouchons plastique	Plastikkappen	2		
	Protecting mat	Éléments de protection	Schützende Matte	4		
	Protecting plate	Plaque de protection	Schützende Platte	2		
	Locking screw	vis de blocage	FeststellSchraube	2		
	Spindle - M6x27	Axe - M6x27	Achse - M6x27	2		
	Knob	Bouton	Griff	2		
10	Lateral guide of cut	Guide de coupe latéral	Längsschnittführung	1	510126212	S
	Long back stop	Grande butée	Länger Anschlag	1		
	Plastic caps	Bouchons plastique	Plastikkappen	4		
11	Table extension assy	Rallonge de table assy	Tafelverlängerung assy	1	310365223	S
	Table extension	Rallonge de table	Tisch verlängerung	1		
	Extension pole	Barre d'extension	Ausdehnungsstange	2		
	Supporting frame	Cadre support	Trägerrahmen	2		
	Spindle - M6x27	Axe - M6x27	Achse - M6x27	2		
	screw DIN 965 - M3X6	vis DIN 965 - M3X6	Schraube DIN 965 - M3X6	2		
	Adjusting knob	Bouton réglable	Regulierbarer Knopf	2		
	Base for extending	Base de rallonge	Verlängerungsbasis	2		
	screw ISO7051 - ST3,5x16	vis ISO7051 - ST3,5x16	Schraube ISO7051 - ST3,5x16	4		
	Star knob	Bouton en étoile	Sterne Knopf	2		
	screw DIN 965 - M5x10	vis DIN 965 - M5x10	Schraube DIN 965 - M5x10	2		
12	Table assy.	Table complète	Tafel	1	310478332	S
	Table	Table	Tisch	1		
	screw DIN 965 - M4X10	Vis DIN 965 - M4X10	Schraube DIN 965 - M4X10	23		
	screw DIN 965 - M5X10	Vis DIN 965 - M5X10	Schraube DIN 965 - M5X10	12		

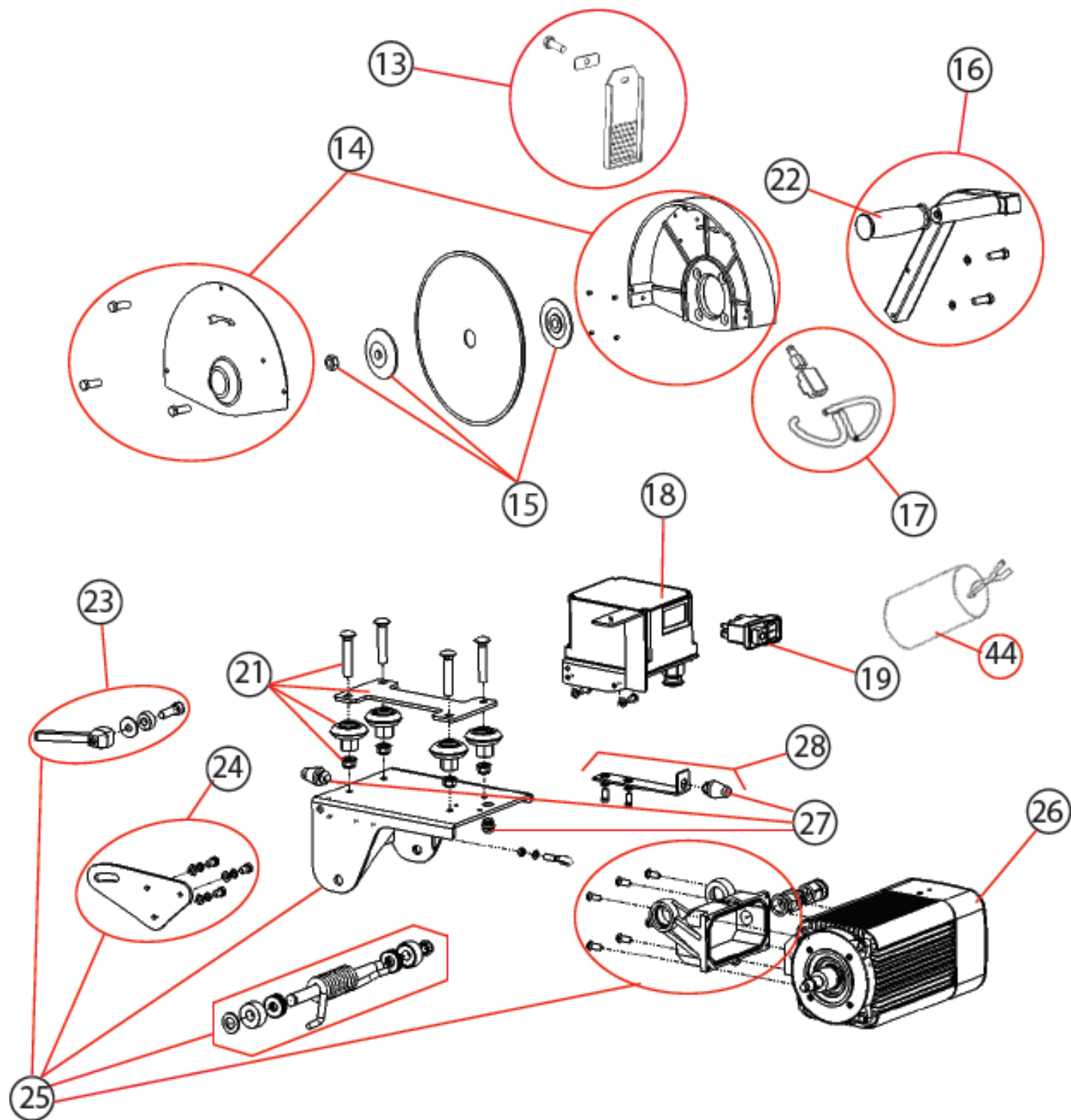


# Cutting head / Tête de coupe / Schüsselkopf



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYP
13	Splash guard kit	Kit Bavette	Spritzschutzlappen Satz	1	510126175	W
	Splash guard	Bavette	Spritzschutzlappen	1		
	screw DIN 933 - M6x16	vis DIN 933 - M6x16	Schraube DIN 933 - M6x16	1		
	Plate	Plaque	Platte	1		
14	Blade guard kit	Kit carter de lame	Plattegehäuse Satz	1	510136272	S
	screw DIN 966 - M6x16	vis DIN 966 - M6x16	Schraube DIN 966 - M6x16	3		
	Guard cover	Carter mobile	Mobil Plattegehäuse	1		
	Fixed guard cover	Carter fixe	Festes Plattegehäuse	1		
15	Flange kit	Kit flasques	Lagerschildes	1	510100973	S
	Mobile flange	Flasque mobile	Loser Flansch	1		
	Fixed flange	Flasque fixe	Fester Flansch	1		
	nut M12 (left threaded)	Ecrou M12 avec filet à gauche	Mutter M12 mit Linksgewinde	1		
16	Handle assy. Cutting head	Poignée tête de coupe complète	Schüsselkopf Griff kompl.	1	510136273	S
	Screw DIN 7985-H -M5X25	Vis DIN 933 - M6x30	Schraube DIN 7985 - H- M5X25	2		
	Handle Cutting head	Poignée tête de coupe	Schüsselkopf Handgriff	1		
	Rubber handle	Poignée caoutchouc	Gummigriff	1		
	Handle cap	Bouchon de poignée	Griffkappe	1		
17	Watering kit	Kit Arrosage	Bewässerung Satz	1	510094446	S
	7mm water hose	Tube 7mm	7mm Rohr	2		
	Tube guider	Guide de tube	Röhrenführer	1		
	Tube connector	Connecteur	Verbindung	1		
19	Switch 230V	Interrupteur 230V	Schalter 230V	1	310531634	S
	Switch 115V	Interrupteur 115V	Schalter 115V	1	510127054	S
	screw ISO7051 - ST2,6x8	vis ISO7051 - ST2,6x8	Schraube ISO7051 - ST2,6x8	4		
	Pressing plate	Plaque de pression	Druckplatte	1		
	Water proof rubber protection	Protection en caoutchouc étanche	Wasserdichter Gummischutz	1		
	Switch	Commutateur	Schalter	1		
44	Capacitor 230V	Condensateur 230V	Kondensator 230V	1	510126177	S
	Capacitor 115V	Condensateur 115V	Kondensator 115V	1	510126178	S
18	Connecting box empty	Boitier de raccordement vide	E-Anschlußkasten Vakuum	1	510139466	S

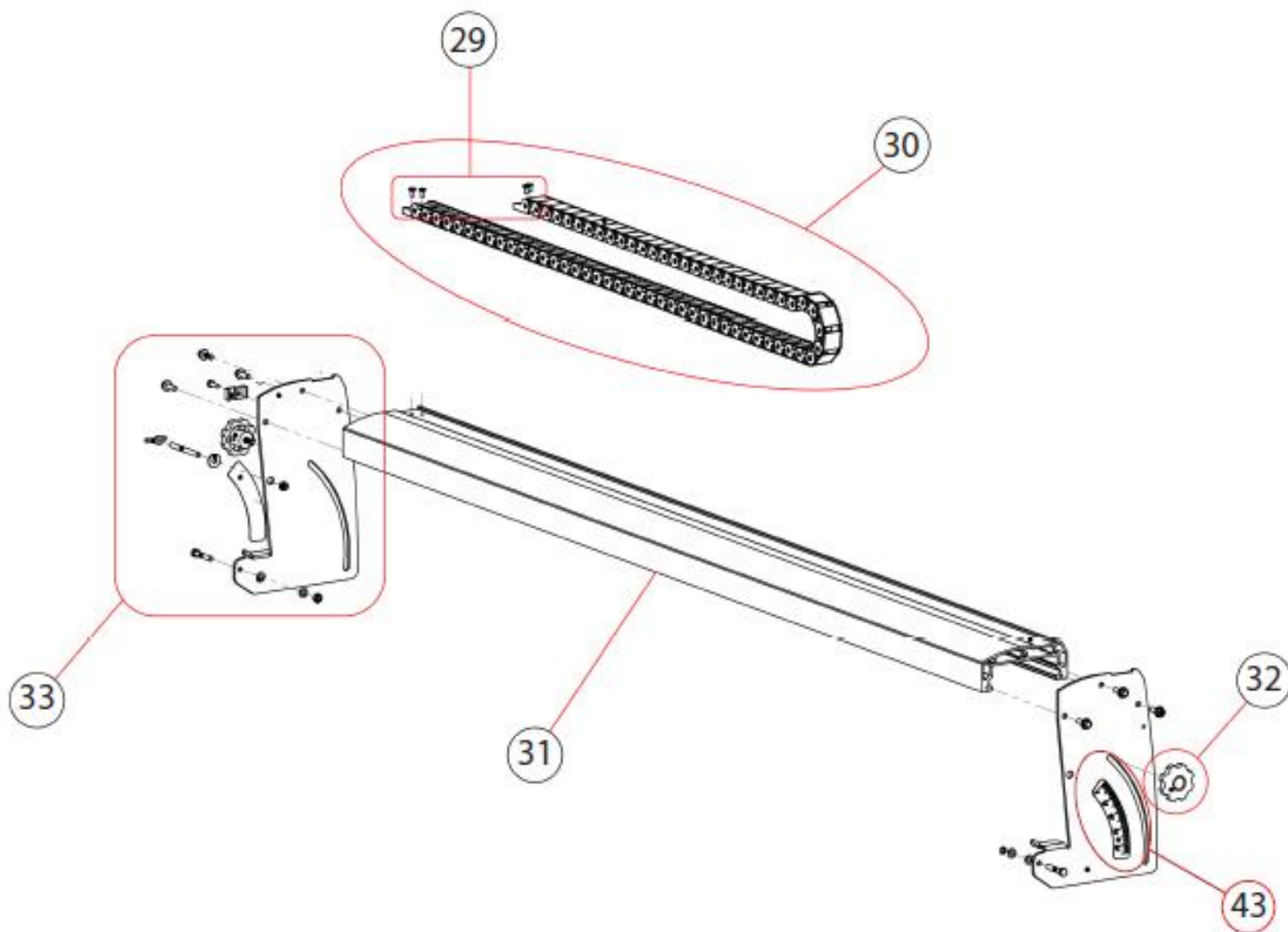
# Cutting head / Tête de coupe / Schüsselkopf





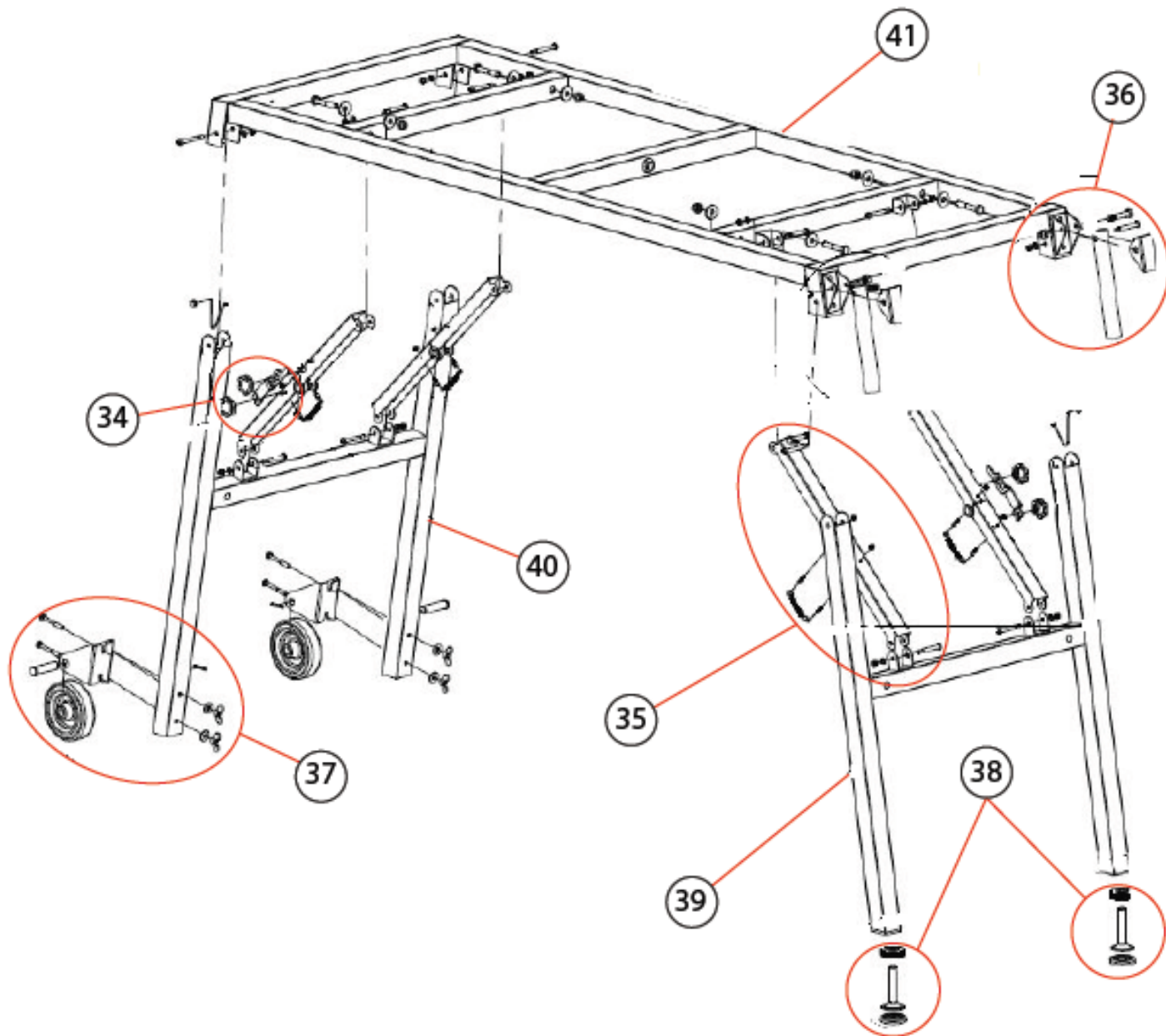
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYP
21	Guiding wheels assy (SET OF 4)	Ensemble de roulette de guidage (jeu de 4)	Rollenführungen, kompl. (Satz von 4)	1	510134481	W
	Guiding wheels plate	Plaque roues de guidage	Rollenführungen Platte	1		
	Eccentric wheels	Roulette excentrique	Exzenterrädern	1		
	Bearing	Roulement	Rollen	4		
	screw M8x60	vis DIN 965 - M8x60	Schraube M8x60	4		
	Wheels support plate	Plaque support roulettes	Räder Platteträger	1		
	Fixe wheels	Roulettes fixes	Festes Räder	3		
	nut ISO10511 - M8	Ecrou ISO 10511 - M8	Mutter ISO10511 - M8	4		
22	Rubber handle	Poignée caoutchouc	Gummi Griff	1	510094453	W
23	Handle motor tilt lock	Poignée blocage inclinaison moteur	Motor Neigung Sperrung Griff	1	510136337	S
	Indexable handle	Poignée indexable	Indexierbar Griff	1		
	Washer DIN 9021 - Ø8	Rondelle DIN 9021 - Ø8	Scheibe DIN 9021 - Ø8	2		
24	Tilting plate kit	Kit plaque d'inclinaison	Neigung Platte Satz	1	510136336	S
	Plate	Plaque	Platte	1		
	Screw DIN 933 - M6x10	Vis DIN 933 - M6x10	Schraube DIN 933 - M6x10	3		
25	Tilting motor kit	Kit inclinaison moteur	Neigung Motor Satz	1	510136335	S
	Motor Support	Support moteur	Motor Träger	1		
	Screw DIN 7985 - M5x15	Vis DIN 7985 - M5x15	Schraube DIN 7985 - M5x15	6		
	Back stop	Butées	Anschlagen	2		
	Cable gland	Presse-étoupe	Kabelverschraubung	1		
	Screw DIN 444 LB	Vis DIN 444 LB - M8	Schraube DIN 44 LB	1		
	Washer DIN 125 - Ø8	Rondelle DIN 125 - Ø8	Schraube DIN 125 - Ø8	1		
	Nut DIN 985 - M8	Ecrou DIN 985 - M8	Mutter DIN 985 - M8	1		
	Spring	Ressort	Feder	1		
	Screw DIN 931 - M8x180	Vis DIN 931 - M8x180	Schraube DIN 931 - M8x180	1		
	Nut DIN 985 - M8	Ecrou DIN 985 - M8	Mutter DIN 985 - M8	1		
	Washer DIN 9021 - Ø8	Rondelle DIN 9021 - Ø8	Scheibe DIN 9021 - Ø8	4		
	Spacer	Entretoise	Abstandsbolzen	2		
	Tilting plate	Plaque d'inclinaison	Neigung Platte	1		
	Screw DIN 933 - M6x10	Vis DIN 933 - M6x10	Schraube DIN 933 - M6x10	2		
	Indexable handle	Poignée de blocage indexable	Indexierbar Griff	1		
	Washer DIN 9021 - Ø8	Rondelle DIN 9021 - Ø8	Scheibe DIN 9021 - Ø8	2		
26	Motor 230V	Moteur électrique 230V	E-Motor 230V	1	510136338	S
	Motor 115V	Moteur électrique 115V	E-Motor 115V	1	510136339	S
27	Rubber stop kit	Butée caoutchouc kit	Gummianschlag Satz	1	510136340	S
	Front rubber stop	Butée avant	Vorderer gummianschlag	1		
	Back rubber stop	Butée Arrière	Hinterer gummianschlag	1		
	Motor rubber stop	Butée moteur	Motor Abschlag	1		
28	Rubber stop support kit	Kit support butée	Gummianschlag Träger Satz	1	510136341	S
	Plate front stop support	Plaque support butée	Platte Vorderer Anschlag Träger	1		
	Screw DIN 6928 - M6x10	Vis DIN 6928 - M6x10	Schraube DIN 6928 - M6x10	2		

# Guiding rail / Rail de guidage / Führungsschiene



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYP
29	Plastic chain end kit	Kit embout de chemin de câble	Plastikkettenende Satz	1	510111414	S
	screw DIN 965 - M5x10	vis DIN 965 - M5x10	Schraube DIN 965 - M5x10	4		
	Cable Support end	Embout chemin de câble	Endstücke Kabelbahn	2		
30	Cable support kit	Kit chemin de câble (incl. 18)	Kabelhalterzus Satz	1	510111583	S
	screw DIN 7985 - M5X6	vis DIN 7985 - M5X6	Schraube DIN 7985 - M5X6	4		
	screw DIN 965 - M5X10	vis DIN 965 - M5X10	Schraube DIN 965 - M5X10	1		
	Cable Support end	Embout chemin de câble	Endstücke Kabelbahn	2		
	Cable support fixing	Fixation de chemin de cable	Kabeltrag-Befestigungs	1		
	Cable support	Chemin de câble	Kabelbahn	1		
31	Guiding rail	Rail de guidage	Führungsschiene	1	510134528	W
	screw DIN 933 - M6x18	vis DIN 933 - M6x18	Schraube DIN 933 - M6x18	6		
	Guiding rail	Rail de guidage	Führungsschiene	1		
32	Securing knob kit	Kit bouton étoile à tige filetée	FeststellSchrauben	1	510126207	S
	Securing knob M8X 20	Bouton étoile à tige filetée M8X20	FeststellSchrauben M8X20	1		
	Securing knob M8X 50	Bouton étoile à tige filetée M8X50	FeststellSchrauben M8X50	1		
33	Rail support kit	Kit support rail de guidage	Schienenunterstützung Satz	1	510140724	S
	Right rail support	Support rail de guidage droit	Rechter schienenunterstützung	1		
	Left rail support	Support rail de guidage gauche	Linker schienenunterstützung	1		
	Securing knob M8X 20	Bouton étoile à tige filetée M8X20	FeststellSchrauben M8X20	2		
	screw ISO7047 - M5x20	vis ISO7047 - M5x20	Schraube ISO7047 - M5x20	2		
	washer DIN6798 - M5	rondelle ISO6798 - M5	Scheibe ISO6798 - M5	2		
	washer DIN127 - M5	rondelle DIN127 - M5	Scheibe DIN127 - M5	2		
	Arrow indicator	Flèche indicateur	Pfeilanzeige	2		
	Indicator axes	Axe d'indicateur	Anzeigestift	2		
	graduated Sticker	Autocollant gradué	Staffel Aufkleber	2		
	Rail support left	Support de rail gauche	Schienenträger links	1		
	Rail support right	Support de rail droit	Schienenträger rechts	1		
	screw DIN 933 - M6x35	vis DIN 933 - M6x35	Schraube DIN 933 - M6x35	2		
	washer DIN 125 - M6	rondelle DIN 125 - M6	Scheibe DIN 125 - M6	6		
	nut ISO10511 - M6	ecrou ISO10511 - M6	Mutter ISO10511 - M6	2		
43	Indicator complete	Indicateur complets	Anzeiger, kompl.	1	510126235	S
	Arrow indicator	Flèche indicateur	Pfeilanzeiger	2		
	Indicator axes	Axe d'indicateur	Achseanzeiger	2		
	graduated Sticker	Autocollant gradué	Skala Aufkleber	2		

# Feet / Pieds / Füßen



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYP
34	Securing knob	Bouton étoile de sécurité	Sicherheits-Stern-Knopf	1	510126264	S
	Securing knob M5	Bouton étoile M5	FeststellMutter M5	2		
	blocking plate	plaque de bloquage	Blockierplatte	1		
35	Blocking arm kit	Kit Bras de Blocage	Sperrarm Satz	1	510126265	S
	Right arm	Bras droit	Rechter Arm	1		
	Left arm	Bras gauche	Linker Arm	1		
	screw DIN 964 - M5x43	vis DIN 964 - M5x43	Schraube Din 964 - M5x43	2		
	washer DIN 125 - M5	rondelle DIN 125 - M5	Scheibe DIN 125 - M5	2		
	nut DIN 985 - M5	Ecrou DIN 985 - M5	Mutter DIN 985 - M5	2		
	Spring	Ressort	Feder	1		
	Fastener spring	Attache ressort	Feder Klammern	2		
	Fastener articulation	Attache articulation	Gelenk Klammern	2		
	Securing knob M5	Bouton étoile M5	FeststellMutter M5	2		
	blocking plate	plaque de bloquage	Blockierplatte	1		
36	Handle assy. (SET OF 2)	Poignée complète (jeu de 2)	Transportgriffe, kompl. (Satz von 2)	1	510094503	S
	screw DIN 933 – M8X40	vis DIN 933 – M8X45	Schraube DIN 933 – M8X40	2		
	nut DIN 985 – M8	ecrou DIN 985 – M8	Nuss DIN 985 – M8	2		
	Handle	Poignée	Transportgriffe	2		
	Handle support	Support poignée	Transportgriffe Unterstützung	2		
37	Transport wheel (SET OF 2)	Roue de transport complète (jeu de 2)	Transporträder, kompl. (Satz von 2)	1	310378958	S
	screw DIN 603 – M6X40	vis DIN 603 – M6X40	Schraube DIN 603 – M6X40	4		
	washer DIN 9021 – Ø6,4	rondelle DIN 9021 Ø6,4	Scheibe DIN 9021 – Ø6,4	4		
	nut DIN 315 – M6	ecrou DIN 315 – M6	Nuss DIN 315 – M6	4		
	Wheel	Roue	räder	2		
	Wheel Support	support de roue	Radträger	2		
	wheel axes	Axe de roue	Radachse	2		
38	Leveling screws (set of 2)	vis de mise à niveau (jeu de 2)	BereitstellungSchraube (satz von 2)	1	510094500	S
	screw M12	vis M12	Schraube M12	2		
	nut DIN467 - M12	ecrou DIN467 - M12	Mutter DIN467 - M12	2		
	Gum	Patin gomme	Gummischuh	2		
39	Back legs kit	Kit pieds arrière	Hinterer Fuß Satz	1	510126266	S
	Back legs	Pieds arrière	Hinterer Fuß	1		
	screw ISO2010 - M5x43	vis ISO2010 - M5x43	Schraube ISO2010 - M5x43	2		
	screw DIN 85 M5x48	vis DIN 85 M5 x 48	Schraube DIN 85 M5x48	2		
	nut DIN985 - M5	ecrou DIN985 - M5	Mutter DIN985 - M5	4		
	washer DIN EN ISO 7090 - M5	rondelle DIN EN ISO 7090 - M5	Scheibe DIN EN ISO 7090 - M5	4		
40	Front legs kit	Kit pieds avant	Vorderer Fuß Satz	1	510126267	S
	Front legs	Pieds avant	Vorderer Fuß	1		
	screw ISO2010 - M5x43	vis ISO2010 - M5x43	Schraube ISO2010 - M5x43	2		
	screw DIN 85 M5x48	vis DIN 85 M5x48	Schraube DIN 85 M5x48	2		
	nut DIN985 - M5	ecrou DIN985 - M5	Mutter DIN985 - M5	4		
	washer DIN EN ISO 7090 - M5	rondelle DIN EN ISO 7090 - M5	Scheibe DIN EN ISO 7090 - M5	4		
41	Frame assy	Cadre complet	Rahmen komp	1	510126268	S
	Frame	Cadre	Rahmen	1		
	screw ISO2010 - M5x48	vis ISO2010 - M5x48	Schraube ISO2010 - M5x48	4		
	washer ISO7089 - M5	rondelle ISO7089 - M5	Scheibe ISO7089 - M5	8		
	nut ISO10511 - M5	ecrou ISO10511 - M5	Mutter ISO10511 - M5	8		
	screw ISO2010 - M5x43	vis ISO2010 - M5x43	Schraube ISO2010 - M5x43	4		
	screw ISO4016 - M8x50	vis ISO4016 - M8x50	Schraube ISO4016 - M8x50	4		
	washer ISO7089 - M8	rondelle ISO7089 - M8	Scheibe ISO7089 - M8	8		
	nut ISO10511 - M8	ecrou ISO10511 - M8	Mutter ISO10511 - M8	4		
42	Toolkit	Kit outils	Werkzeug	1	510126269	S
	Wrench 18mm	Clé 18 mm	Schraubenzieher 18mm	1		
	Wrench 8mm	Clé 8mm	Schraubenzieher 8mm	1		
	screw driver	Tournevis cruciforme	Schraubenschlüssel	1		
	Hook for tools	Crochet pour outil	Haken für Werkzeug	1		
	nut ISO4032 - M5	ecrou ISO4032 - M5	Mutter ISO4032 - M5	1		







SAINT-GOBAIN ABRASIVES  
INDUSTRIEWEG 21  
9420 ERPE-MERE  
BELGIUM  
TEL: +32(0) 2 267 21 00

SAINT-GOBAIN ABRASIVES, S.R.O.  
POČERNICKÁ 272/96, MALEŠICE  
108 00 PRAHA 10  
CZECH REPUBLIC  
TEL: +420 255 719 326  
FAX: +420 255 719 321

SAINT-GOBAIN ABRASIVES A/S  
DYBENDALSVEJENGET 2,  
DK-2630 TAASTRUP  
DENMARK  
TEL: +45 4675 5244

SAINT-GOBAIN ABRASIVES MIDDLE  
EAST  
JEBEL ALI FREE ZONE,  
PLOT NO. S10817  
PO BOX 261484, DUBAI •  
UNITED ARAB EMIRATES  
TEL: + 971 (4) 8011 800  
FAX: +971 (4) 8011 801

SAINT-GOBAIN ABRASIFS  
RUE DE L'AMBASSADEUR - B.P.8  
78 702 CONFLANS CEDEX  
FRANCE  
TEL: +33 (0)1 34 90 40 00  
FAX: +33 (0)1 39 19 89 56

SAINT-GOBAIN ABRASIVES GMBH  
BIRKENSTRASSE 45-49  
D-50389 WESSELING  
GERMANY  
TEL: +49 (0) 2236 703-1  
+49 (0) 2236 8996-0  
+49 (0) 2236 8911-0  
FAX: +49 (0) 2236 703-367  
+49 (0) 2236 8996-10  
+49 (0) 2236 8911-30

FÜR DEN FACHHANDEL  
ÖSTERREICH  
TEL: +43 (00) 662 430 076

SAINT-GOBAIN ABRASIVES KFT.  
1225 BUDAPEST  
BÁNYALÉG U. 60/B.  
HUNGARY  
TEL: +36 1 371 22 50  
FAX: +36 1 371 22 55

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.P.A  
VIA PER CESANO BOSCONI 4  
I-20094 CORSICO MILANO  
ITALY  
TEL: +39 02 44 851  
FAX: +39 02 44 78 266

SAINT-GOBAIN ABRASIVES S.A.  
190 RUE J.F. KENNEDY  
L-4930 BASCHARAGE  
GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG  
TEL: +352 50 401 1  
FAX: +331 83 717 792  
NO. VERT (FRANCE): 0800 906 903

SAINT-GOBAIN ABRASIFS, S.A.  
2 ALLÉE DES FIGUIERS  
AIN SEBAË - CASABLANCA  
MOROCCO  
TEL: +212 5 22 66 57 31  
FAX: +212 5 22 35 09 65

SAINT-GOBAIN ABRASIVES BV  
GROENLOSEWEG 28  
7151 HW EIBERGEN  
P.O. BOX 10  
7150 AA EIBERGEN  
THE NETHERLANDS  
TEL: +31 545 466466  
FAX: +31 545 474605

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AS  
POSTBOKS 11, ALNABRU, 0614 OSLO  
BROBEKKVEIEN 84,  
0582 OSLO • NORWAY  
TEL: +47 63 87 06 00  
FAX: +47 63 87 06 01

SAINT-GOBAIN HPM POLSKA SP. Z O.O.  
UL. NORTON 1,  
62-600 KOŁO • POLAND  
TEL: +48 63 26 17 100  
FAX: +48 63 27 20 401

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, L. DA  
ZONA INDUSTRIAL DA MAIA  
I-SECTOR VIII, NO. 122  
APARTADO 6050  
4476 - 908 MAIA  
PORTUGAL  
TEL: +351 229 437 940  
FAX: +351 229 437 949

SAINT-GOBAIN GLASS  
BUSINESS UNIT ABRASIVI  
PUNCT DE LUCRU : LOC.VETIS, JUD.  
SATU MARE 447355  
STR. CAREIULUI 11  
PARC INDUSTRIAL RENOVATIO  
ROMANIA  
TEL: +40 261 839 709  
FAX: +40 261 839 710

SG HPM RUS  
58, F. ENGELS STR.  
STROENIE 2  
105082 MOSCOW  
RUSSIA  
TEL: +74 955 408 355  
FAX: +74 959 373 224

SAINT-GOBAIN  
ABRASIVES (PTY) LTD  
2 MONTEER ROAD  
ISANDO 1600  
P.O. BOX 67  
SOUTH AFRICA  
TEL: +27 11 961 2000  
FAX: +27 11 961 2184/5

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, S.A.  
CTRA. DE GUIPÚZCOA, KM. 7,5  
E-31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)  
SPAIN  
TEL: +34 948 306 000  
FAX: +34 948 306 042

SAINT GOBAIN ABRASIVES AB  
GÅRDSFOGDEVÄGEN 18A  
168 66 BROMMA • SVERIGE  
SWEDEN  
TEL: +46 8 580 881 00  
FAX: +46 8 580 881 30

SAINT-GOBAIN INOVATIF MALZEMELER  
VE ASINDIRICI SAN. TIC. AS.  
ALTAYÇEŞME MAH. ÇAMLI SOK. NO:21  
ESAS OFİSPARK KAT:9 34843  
MALTEPE, İSTANBUL • TURKEY  
TEL: 0090-216-217 12 50  
FAX: 0090-216-442 40 74

SAINT-GOBAIN ABRASIVES LTD.  
DOXEY RD  
STAFFORD  
ST16 1EA  
UNITED KINGDOM  
TEL: +44 1785 222 000  
FAX: +44 1785 213 487



Saint-Gobain Abrasifs  
190 Rue J.F. Kennedy  
L-4930 Bascharage  
Grand Duché de Luxembourg  
Tel: +331 83 717 792  
Fax: +352 50 16 33  
no. vert (France) 0800 906 903

[www.nortonabrasives.com/fr-fr](http://www.nortonabrasives.com/fr-fr)